

## Podaci za ponovno naručivanje

Dio Broj	Opis	Maska Boja
100332	SleepWeaver Advance nosna maska i trake za učvršćivanje	Bež boja
100336	SAMO SleepWeaver Advance nosna maska	Bež boja
100274	SleepWeaver Advance nosna maska i trake za učvršćivanje	Plava boja
100289	SAMO SleepWeaver Advance nosna maska	Plava boja
100277	SleepWeaver Advance nosna maska i trake za učvršćivanje	Roza boja
100291	SAMO SleepWeaver Advance nosna maska	Roza boja
100281	SleepWeaver Advance nosna maska i trake za učvršćivanje	Kamuflačni uzorak
100293	SAMO SleepWeaver Advance nosna maska	Kamuflačni uzorak
100285	SleepWeaver Advance nosna maska i trake za učvršćivanje	Leopard uzorak
100295	SAMO SleepWeaver Advance nosna maska	Leopard uzorak
100239	SAMO trake za učvršćivanje SleepWeaver Advance maske	Crna boja

### Dijelovi maske SleepWeaver uključeni u isporuku

#### Maska SleepWeaver i okretni nastavak



Okretni nastavak

#### Traka za učvršćivanje iz jednog dijela



EMERGO EUROPE  
Prinsessegracht 20  
2514 AP The Hague  
The Netherlands  
Tel. +31 (0)70 345 8570



Sastavljeno u Meksiku  
od dijelova  
proizvedenih u SAD-u.

100408 REV3

Circadiance

1010 Corporate Lane • Export, PA 15632  
Tel. 888-825-9640 or +1 724-858-2837  
info@circadiance.com  
www.circadiance.com

Hrvatski

# SleepWeaver<sup>®</sup> ADVANCE

## Tekstilna nosna CPAP maska i kapa

NE SADRŽI LATEKS

### Predstavljanje Vaše maske

Vaša SleepWeaver Advance maska je pričvršćena na traku za učvršćivanje, kao što je prikazano na lijevoj strani. Traka za učvršćivanje ima tri točke za podešavanje—po jednu sa svake strane maske i jednu na traci za glavu. Okretni nastavak služi za priključivanje nacijev s Vašeg CPAP uređaja ili uređaja s dvije razine tlaka.



### Predviđena namjena

Uređaj SleepWeaver je predviđen i za osobnu uporabu i višestruku uporabu na većem broju pacijenata kao propisana terapija sa stalnim pozitivnim tlakom u dišnim putovima ili dvije razine tlaka za uporabu kod kuće i laboratorijima za spavanje. Uređaj SleepWeaver ispitan je na tlakovima od 4 cm H<sub>2</sub>O do 20 cm H<sub>2</sub>O na CPAP sustavima i sustavima s

dvije razine tlaka. Pogledajte molimo "Video zapis s uputama" na [www.circadiance.com/help](http://www.circadiance.com/help)

### Podešavanje maske

1. Izvadite Vašu SleepWeaver Advance masku iz pakiranja.
2. Spojite crijevo s Vašeg CPAP uređaja ili uređaja s dvije razine tlaka na priključak okretnog nastavka na prednjem dijelu maske.
3. Uključite Vaš CPAP uređaj ili uređaj s dvije razine tlaka na tlak koji Vam je propisan.
4. Kada se maska napuše, prihvatite traku za učvršćivanje s obje ruke, stavite masku na nos i povucite traku za učvršćivanje preko glave. Provjerite nalazi li se zatvoreni dio maske iznad Vašeg nosa i postavite traku za glavu na središte Vaše glave.
5. Povucite traku za učvršćivanje na stražnji dio glave sve dok se traka za vrat ne spusti tik ispod ušiju.
6. Ukoliko osjetite propuštanje, pogledajte molimo odjeljak "Podešavanje u slučaju propuštanja".
7. Spustite se u normalan položaj u kojem spavate. Ukoliko uočite propuštanje, podesite masku.
8. Video upute za podešavanje maske dostupne su na našoj Internetskoj stranici: [www.circadiance.com/help](http://www.circadiance.com/help)

### Podešavanje u slučaju propuštanja

Ukoliko osjetite propuštanja, pokušajte sljedeće:

1. Dok je Vaš CPAP uređaj ili uređaj s dvije razine tlaka uključen i radi na propisanom tlaku, zahvatite prstima dio maske direktno iznad maske, povucite masku neznatno od lica, prema nogama i polako ju pustite.
2. Ukoliko osjećate propuštanja sa strane maske, podesite trake na vratu skidanjem zatezača sa trake i izvucite ih van radi zatezanja maske, a nakon toga ponovno pričvrstite zatezač na traku.
3. Ukoliko osjetite propuštanje u smjeru očiju, podesite traku za glavu.
4. Ponekad je moguće spriječiti propuštanja i ostvariti bolje prijanjanje neznatnim otpuštanjem maske i ponavljanjem koraka 1.
5. Propuštanja se mogu dogoditi i ako su trake za učvršćivanje previše ili premalo zategnute. Kroz praksu biste trebali pronaći zategnuti, no ugodan položaj maske koji Vam odgovara.

## Uklanjanje maske

1. Za skidanje SleepWeaver maske povucite masku s nosa i podignite trake za učvršćivanje s glave.
2. Ne morate otpustiti trake za učvršćivanje. Uz praksu ćete masku moći staviti i skinuti nakon što ste podesili prljanje.

## Upute za čišćenje u domu - Pojedinačna uporaba

- Maska se može očistiti ručnim pranjem pomoću blagog neabrazivnog sapuna.
- Ujedno možete oprati SleepWeaver masku u perilici za rublje koristeći blagi prašak za rublje. (slijedite upute za uporabu praška za rublje) Perite u hladnoj ili toploj vodi, nikada nemojte koristiti vruću vodu.
- Objesite masku radi sušenja. (približno vrijeme sušenja traje od 6 do 12 sati ovisno o vlazi)
- Nemojte sušiti SleepWeaver masku u sušilici za rublje.
- Nakon određenog vremena uporabe će medicinska traka pomoću koje je nastavak pričvršćen na masku izgubiti moć lijepljenja i morati ćete ju zamijeniti.
- Okretni nastavak je pričvršćen na masku pomoću bijele medicinske trake koja ne sadrži lateks. Možete skinuti nastavak i očistiti ga posebno namakanjem u otopinu koja se sastoji od 1 dijela octa i 3 dijela vode (1/3 mjerice octa na 1 mjericu vode).
- Pažljivo isperite nastavak nakon namakanja i ostavite ga da se osuši.
- Ponovno učvrstite okretni nastavak medicinskom trakom bez lateksa. (pogledati molimo poglavlje o okretnom nastavku)

## Upute za čišćenje u slučaju korištenja za više osoba - Laboratoriji za spavanje

- Masku bi između pacijenata trebalo očistiti pomoću visokoučinkovitog kemijskog sredstva za dezinfekciju kao npr. Control III<sup>®</sup>. (dezinfekcija se mora provesti u skladu s uputama proizvođača sredstva za dezinfekciju)
- Nakon dezinfekcije maska se mora oprati u perilici za rublje pomoću blagog praška za rublje. (slijedite upute za uporabu praška za rublje) Perite u hladnoj ili toploj vodi, nikada nemojte koristiti vruću vodu. Objesite radi sušenja, NEMOJTE sušiti SleepWeaver masku u sušilici za rublje. (približno vrijeme sušenja traje od 6 do 12 sati ovisno o vlazi)
- Uklonite, očistite i zamijenite okretni nastavak između svakog pacijenta. (pogledati molimo poglavlje o okretnom nastavku)



- Maska se ne smije dezinficirati pomoću 2% otopine glutaraldehida, toplinskom sterilizacijom, pasterizacijom vrućom vodom, autoklavom ili steriliziranjem etilen oksidom. Nemojte koristiti izbjeljivač ili otapala koja sadrže trikloroetilen.

Uklanjanje okretnog nastavka - Uklanjanje okretnog nastavka i zamjena trake nisu neophodni svaki puta kada perete masku, izuzev ako imate kroničnu bolest i Vaš liječnik ili terapeut za disanje su Vas uputili da to činite ili se maska koristi u okruženju laboratorija za spavanje.

1. Izvrnite masku prema van radi izlaganje bijele medicinske trake pomoću koje je okretni nastavak pričvršćen na masku i uklonite staru traku.
2. Gurnite okretni nastavak kroz rupu za nos i izvan iz maske radi čišćenja.
3. Očistite masku prateći gore opisani postupak za čišćenje.
4. Očistite okretni nastavak odvojeno namakanjem u otopini koja se sastoji od 1 dijela octa na 3 dijela vode. Dobro isperite nakon namakanja, nakon toga ga ostavite da se osuši.

Ponovno postavljanje okretnog nastavka - Koristite vodootpornu bijelu medicinsku traku bez lateksa

1. Nakon što su se i okretni nastavak i maska potpuno osušile, ponovno okrenite masku prema unutra.
2. Postavite okretni nastavak u masku tako da utični dio (vrh) viri 1/2 inča van iz tkanine.
3. Odrežite komad bijele medicinske trake bez lateksa duljine otprilike 10 1/2 inča
4. Pridržavajte okretni nastavak unutar maske jednom rukom dok počinjete liječiti traku odmah pored vrha. Osigurajte da se površina trake nalazi polovicom na tkanini i polovicom na okretnom nastavku.
5. Omotajte traku oko nastavka i maske najmanje 3 puta.
6. Odrežite višak trake prema potrebi i zagladite sve nabore prstima.

Upute su ujedno dostupne na Internetu na adresi [www.circadiance.com/help](http://www.circadiance.com/help)



## Medicinske informacije

SleepWeaver ne sadrži materijale s lateksom. Ukoliko budete imali BILO KAKVU reakciju na bilo koji dio ove maske ili traka za učvršćivanje, prekinite s uporabom i obratite se svom liječniku ili terapeutu za disanje.

## Ventil za izdisanje

Pri izdisanju nema mlaza zraka. Ventiliranje se vrši kroz niz malih rupica. Strujanje kroz ventil za izdisanje plus propuštanja iz okretnog nastavka i drugih izvora su:

Trak (cmH <sub>2</sub> O)	4	5	10	15	20
Strujanje (l/min)	12.9	14.7	24.9	33.9	40.0



## Upozorenja

- U SAD-u zbog ograničenja saveznog zakona ovaj uređaj može prodati liječnik ili može biti prodan na njegov recept.
- Ovaj se sustav smije koristiti samo s CPAP sustavima ili sustavima s dvije razine tlaka koje je preporučio Vaš liječnik ili terapeut za disanje.
- Ova se maska ne smije koristiti ako CPAP sustav ili sustav s dvije razine tlaka nije uključen i ne radi pravilno.
- Ventilacijske rupice nikada ne smiju biti blokirane.
- Suzdržite se molimo od pušenja dok koristite ovaj proizvod
- Masku ne smijete dezinficirati pomoću 2% otopine glutaraldehida, sterilizirati toplinom, pasterizirati vrućom vodom, sterilizirati u autoklavu ili etilen oksidom. Nemojte koristiti izbjeljivače ili otapala koja sadrže trikloroetilen.

## Ograničeno jamstvo

[www.circadiance.com/help](http://www.circadiance.com/help)